



SCHEDA TECNICA
TECHNICAL DATA SUMMARY

ST GE 40 KR-5

Rev. 0

Pag. 1 di 15

GE 40 KR-5

REV	DATA	VARIAZIONI	
0	29/09/2021	Redazione d'origine	
PREPARATO DA: UTC		VERIFICATO DA: QUAL	APPROVATO DA: CONDE
Grassi R.		Biffi G.	G. Bava

Gruppo Elettrogeno – Generating Set GE 40 KR-5





CARATTERISTICHE

- Gruppo elettrogeno linea NOLEGGIO. (Il gruppo elettrogeno più compatto della sua categoria)
- Motore conforme allo Stage 5 con regolazione elettronica dei giri motore
- Post trattamento dei gas di scarico con DOC (catalizzatore) e DPF (filtro antiparticolato)
- Filtro aria con doppia cartuccia per ambienti gravosi
- Pre-filtro carburante e filtro con indicatore di presenza acqua nel combustibile
- Basamento in acciaio sovradimensionato a protezione della cofanatura
- Slitta di trascinamento integrata nel basamento
- Tasche laterali antiribaltamento per la movimentazione con muletti
- Gancio centrale di sollevamento con piastra di protezione antigraffio
- Bordi arrotondati per consentire il deflusso dell'acqua piovana
- Basamento a tenuta in grado di contenere eventuali perdite dei liquidi presenti nel motore evitando l'inquinamento ambientale
- Serbatoio in acciaio di grande capacità
- Accesso esterno per la pulizia e svuotamento del serbatoio
- Riempimento esterno del serbatoio combustibile con chiave di sicurezza
- Grandi porte di accesso per consentire una facile manutenzione (sostituzione filtri aria, olio, carburante)
- Porta di accesso per pulizia e controllo radiatore
- Accesso esterno per il riempimento del radiatore
- Porta con oblò di visualizzazione per il pannello di controllo
- Tappi esterni per il drenaggio di olio e acqua
- Valvola a 3 vie per travaso combustibile da serbatoio esterno con attacchi rapidi di riempimento alloggiati in apposita nicchia (OPTIONAL)
- Parapioggia basculante in uscita dei gas di scarico
- Verniciatura superficiale a base di polvere epossidica
- Basso livello di emissioni sonore
- Sensore di livello del combustibile
- Sensore di rilevamento perdite nel basamento
- Sensore basso livello liquido nel radiatore
- Interruttore stacca-batteria
- Pulsante d'emergenza
- Morsettiera di collegamento cavi di potenza
- Quadro di distribuzione elettrica con prese d'uscita trifasi e monofasi
- Interruttore magnetotermico generale quadripolare
- Relè differenziale elettronico regolabile in corrente e tempo d'intervento
- Alternatore brushless di primaria marca con regolazione elettronica della tensione "AVR" a sensing trifase
- Avvolgimenti alternatore protetti con impregnazione marina

FEATURES

- RENTAL line generator. (The most compact generator set in its class)
- Stage 5 compliant engine with electronic engine speed control
- Exhaust gas post-treatment with DOC (catalyst) and DPF (particulate filter)
- Heavy duty air filter with interchangeable cartridge
- Fuel pre-filter and fuel filter with water in fuel indicator
- Oversized steel base to protect the canopy
- Dragging slide integrated in the base
- Anti-tipping pockets for handling with forklifts
- Central lifting hook with anti-scratch protection plate
- Rounded edges to allow rainwater to drain
- Sealed base capable of containing any leaks of liquids present in the engine avoiding environmental pollution
- Large capacity steel tank
- External access for cleaning and emptying the tank
- External filling of the fuel tank with safety key
- Large access doors to allow easy maintenance (replacement of air, oil, fuel filters)
- Access door for cleaning and checking the radiator
- External access for filling the radiator
- Door with viewing window for the control panel
- External plugs for oil and water drainage
- 3-way valve for fuel transfer from external tank with quick filling connections housed in special niche (OPTIONAL)
- Tilting rain cover at the exhaust gas outlet
- Epoxy powder-based surface painting
- Low level of noise emissions
- Fuel level sensor
- Leak detection sensor in the base
- Low liquid level sensor in the radiator
- Battery isolating switch
- Emergency button
- Power cable connection terminal board
- Electrical distribution panel with three-phase and single-phase output sockets
- Four-pole circuit breaker
- Electronic residual current device adjustable in current and intervention time
- Primary brand brushless alternator with three-phase sensing electronic “AVR” voltage regulation
- Alternator windings protected with impregnation for marine use

GE 40 KR-5		DATI TECNICI – TECHNICAL DATA	
1 POTENZE NOMINALI – POWER RATINGS			
1.1	Potenza LTP (1) (Potenza d'emergenza non sovraccaricabile) <i>LTP power (1) (Emergency power. No overload is permitted)</i>	3~ 38 kVA (30,4 kW) 400V / 54,8A	
1.2	Potenza PRP (2) (Potenza continua con carico variabile) <i>PRP power (2) (Continuous electrical power at variable load)</i>	3~ 34 kVA (27,2 kW) 400V / 49A	
1.3	Potenza COP (3) (Potenza continua con carico variabile) <i>COP power (3) (Continuous electrical power at constant load)</i>	n.a.	
1.4	Tensione trifase / Frequenza / Cos φ <i>Three phase voltage / frequency / Cos φ</i>	3~ 380-415 Vac - 50 Hz - 0,8	
<p>Potenze dichiarate valide fino alle seguenti condizioni ambientali: temperatura 25°C, altitudine 100 metri sopra il livello del mare) <i>Valid declared powers up to the followings environmental conditions: temperature 40°C, altitude 1000 meters above sea level)</i></p> <p>(1) Potenza LTP: potenza d'emergenza. Potenza massima disponibile per uso con carichi variabili per un numero di ore/anno limitato a 500 h. Non è ammesso sovraccarico. <i>(1) LTP power: stand-by power. Maximum available power for use with variable loads for a yearly number of hours limited at 500 h. No overload is admitted.</i></p> <p>(2) Potenza P.R.P.: potenza continua con carichi variabili. Potenza massima disponibile per uso con carichi variabili per un numero illimitato di ore/anno. La potenza media prelevabile durante un periodo di 24 h non deve superare l'80% del valore dichiarato. <i>(2) P.R.P. power: continue power with variable loads. Maximum power for use with variable loads for a yearly illimited nubers of hours.</i></p> <p>(3) Potenza COP: Potenza continua con carico costante. Potenza massima disponibile per uso con carico costante per un numero illimitato di ore/anno. <i>(3) COP Power: continuous power with constant load. Maximum power for use with constant loads for a yearly unlimited numbers of hours.</i></p>			

GE 40 KR-5		DATI TECNICI – TECHNICAL DATA	
2 SPECIFICHE GENERALI – GENERAL SPECIFICATIONS			
2.1	Dimensioni L x l x h / <i>Dimensions L x w x h</i>	2151 x 950 x 1478 mm	
2.2	Peso a secco - <i>Dry weight</i>	1125 kg	
2.3	Capacità serbatoio – <i>Fuel tank capacity</i>	150 lt.	
2.4	Autonomia / <i>Running time @ 75% (PRP)</i>	23 h	
2.5	Batteria avviamento – <i>Starter battery</i>	12 Vdc -100Ah / 800A CCA(EN)	
2.6	Grado di Protezione IP – <i>IP protection degree</i>	IP 44	
2.7	(1) Livello sonoro / <i>Sound level</i>		
2.6.1.	Potenza Acustica Garantita-Misurata <i>Guaranteed-Measured acoustic power</i>	91 LwA – 90,6 LwA	
2.6.2.	Pressione Acustica a 7 metri / <i>Acoustic pressure at 7 meters</i>	66 dB(A) – 65,6 dB(A)	
2.8	(2) Classe di prestazione / <i>Performance class</i>	G3	
2.9	(3) Max. temperatura ambiente / <i>Max. ambient temperature</i>	46 °C	
<p>(1) Il gruppo elettrogeno rispetta i limiti di potenza acustica in accordo alla Direttiva CE 2000/14 <i>(1) The generating set respects noise emission limits according to EC Directive 2000/14</i></p> <p>(2) In accordo alla norma ISO 8528 / <i>In accordance with the standard ISO 8528</i></p> <p>(3) In accordo ai risultati del “matching test” / <i>In accordance with the results of the “matching test”</i></p> <p>Per temperature superiori deve essere applicato il derating di potenza indicato dal costruttore del motore / <i>For higher temperatures, the power derating indicated by the engine manufacturer must be applied</i></p>			

3 DATI TECNICI MOTORE – ENGINE TECHNICAL DATA

3.1	Marca / Modello – <i>Make / Model</i>	KOHLER KDI 1903TCR
3.2	Tipo / Sistema di raffreddamento - <i>Type / Cooling sistem</i>	4 tempi / acqua - <i>4 stroke / water</i>
3.3	Disposizione cilindri / Cilindrata - <i>Cylinder arrangement / Dislacement</i>	3 in linea / 1,816 lit. (1861 cm ³) In line 3 / 1,816 lit. (1816 cm ³)
3.4	Alesaggio / Corsa – <i>Bore / Stroke</i>	88 / 102 (mm)
3.5	Rapporto di compressione – <i>Compression ratio</i>	/
3.6	Tipo iniezione – <i>Injection type</i>	Iniezione diretta/ <i>Direct injection</i>
3.7	Tipo Aspirazione – <i>Induction type</i>	Turbocompresso common rail <i>Turbocharged common rail</i>
3.8	Velocità nominale – <i>Rated speed</i>	1500 g/min
3.9	Potenza netta stand-by / <i>Stand-by net power</i>	33,9 kW (46,1 hp)
3.10	Potenza netta P.R.P. / <i>P.R.P. net power</i>	30,7 kW (41,7 hp)
3.11	BMEP (Pressione media effettiva: LTP – PRP) <i>(Brake Mean Effective Pressure: LTP – PRP)</i>	/
3.12	Regolatore di giri / Variazione di velocità in condiz. statiche. <i>Speed governor type / Speed variation in steady state.</i>	Elettronico +/- 0,25% <i>Electronic +/- 0,25%</i>
3.13	Consumo carburante / <i>Fuel consumption</i> 110 % (Potenza stand-by / <i>Stand-by power</i>) 100 % (Potenza P.R.P. / <i>P.R.P. power</i>) 75 % (di Potenza P.R.P. / <i>of the P.R.P. power</i>) 50 % (di Potenza P.R.P. / <i>of the P.R.P. power</i>)	9,6 lit./h 8,7 lit./h 6,5 lit./h 4,5 lit./h
3.14	Sistema di raffreddamento / <i>Cooling system</i> Capacità totale – solo motore / <i>Total system cap. – only engine</i> Massima temperatura acqua / <i>Maximum water temperature</i> Portata pompa acqua / <i>Engine coolant flow</i> Portata aria ventola / <i>Fan air flow</i> Potenza ventola / <i>Fan power</i>	9 lit. – ...lit. 105 °C 54/ lit./min. 142,8 m ³ /min. 1,2 kW
3.15	Lubrificazione / <i>Lubrication system</i> Capacità totale olio / <i>Total oil system capacity</i> Capacità olio in coppa / <i>Oil capacity in sump</i> Pressione olio a velocità nominale / <i>Oil pressure at rated speed</i> Allarme bassa pressione olio / <i>oil low pressure alarm</i> Massima temperatura olio / <i>Maximum oil temperature</i> Consumo olio a pieno carico / <i>Oil consumption at full load</i>	8,9 / lit. ...lit. (min) – ... lit. (max) ... kPa (... bar) 48 kPa (0,8 bar) 120 °C ...< / lit./h
3.16	Scarico / <i>Exhaust system</i> Massima portata dei gas di scarico / <i>Maximum exhaust gas flow</i> Max. temperatura dei gas di scarico / <i>Max. exhaust gas temp.</i> Massima contropressione / <i>Maximum back pressure</i> Diametro esterno tubo di scarico / <i>External diameter exhaust pipe</i>	170 / kg/h 520 °C 7,0 kPa (0,07 bar) mm
3.17	Impianto elettrico / <i>Electrical system</i> Potenza motorino d'avviamento / <i>Starter motor power</i> Capacità altern. carica batt. / <i>Battery charging alternator cap.</i> Avviamento a freddo / <i>Cold start</i>	12 Vdc 2,0 kW 80 A - 15 °C
3.18	Filtro aria / <i>Air filter</i> Portata aria combustione / <i>Combustion air flow</i>	Secco / <i>Dry</i> 2,3 m ³ /min.
3.19	Calore smaltito a pieno carico / <i>Heat rejected at full load</i> Dai gas di scarico / <i>To exhaust system</i> Da acqua e olio / <i>To water and oil</i> Irraggiato all'ambiente / <i>Radiated to room</i> Raffreddamento sovralimentazione / <i>To charge cooler</i>	/ kW / kW / kW /
3.20	Emissione dei gas di scarico in accordo al Regolamento UE 2016/1628 (STAGE 5) / <i>Exhaust emission according to EU Regulation 2016/1628 (STAGE 5)</i>	SI/YES

4 DATI TECNICI ALTERNATORE – GENERATOR TECHNICAL DATA

Norme / Standards : EN60034-1 ISO8528-3 EN55011

4.1	Marca / Modello – <i>Make / Model</i>	LINZ – PRO18M E/4
4.2	Potenza continua 125/40°C- / <i>Continuos power 125/ 40°C</i>	42 kVA
4.3	Potenza stand-by 163/27°C- / <i>Stand-by power 163/ 27°C</i>	47 kVA
4.4	Tensione trifase / Frequenza / $\text{Cos } \varphi$ <i>Three phase voltage / frequency / Cos φ</i>	380-415 Vac - 50 Hz - 0,8
4.5	Sistema di eccitazione / <i>Excitation system</i> Doppio sistema / <i>Double system</i>	Brushless, Auto eccitato / <i>Self excited AVR</i>
4.6	Modello A.V.R. / <i>A.V.R. Model</i> Precisione regolazione di tensione / <i>Voltage regulation acc.</i> Corrente di c.c. sostenuta / <i>Sustained short circuit current</i>	HVR-30 (3ph. sensing) $\pm 1,0 \%$ 3 In = 182 A
4.7	Cdt transitoria (100% del carico) <i>Transient dip (100% load)</i>	10 %
4.8	Tempo di risposta / <i>Recovery time</i>	$\leq 3 \text{ sec.}$
4.9	Rendimento a 100% del carico / <i>Efficiency at 100% load</i>	89,3 % (400V - $\text{Cos } \varphi$ 0,8)
4.10	Isolamento / <i>Insulation</i>	Classe H / <i>Class H</i>
4.11	Collegamento – Terminali / <i>Connection – Terminals</i>	Stella (con N) / <i>Star (with N) – N°12</i>
4.12	Compatibilità elettromag. (Soppressione Radio Interferenze) <i>Electromagnetic compatibility (R.F.I. suppr.)</i>	EN55011
4.13	Distorsione armonica - THD / <i>Waveform distorsion – THD</i> (Tra fase e fase, a vuoto e con pieno carico lineare ed equilibrao) <i>(Line to line, at no load or full linear and balanced load)</i>	< 3 %
4.14	Interferenza telefonica - THF <i>Thelephone interference - THF</i>	< 2 %
4.15	Reattanze / <i>Reactances</i> Sincrona diretta - X_d / <i>Direct axis synchronuos – X_d</i> Transitoria diretta – $X'd$ / <i>Direct axis transient – $X'd$</i> Subtransitoria diretta – $X''d$ / <i>Direct axis subtransient – $X''d$</i> Sincrona in quad. - X_q / <i>Quadrature axis synchronuos – X_q</i> Subtrans. in quadratura - $X''q$ / <i>Quadr. axis subtransient – $X''q$</i> Di sequenza inversa – X_2 / <i>Negative sequenze – X_2</i> Di sequenza zero – X_0 / <i>Zero sequenze – X_0</i> Costanti di tempo / <i>Time constants</i> Transitoria - $T'd$ / <i>Transient - $T'd$</i> Subtransitoria - $T''d$ / <i>Subtransient - $T''d$</i> A vuoto - $T'do$ / <i>Open circuit - $T'do$</i> Unidirezionale - T_a / <i>Armature - T_a</i>	42 kVA – 400V 253 % 20 % 8 % 141 % / / / 0,014 sec 0,008 sec 0,180 sec /
4.16	Rapporto di corto-circuito K_{cc} / <i>Short-circuit ratio K_{cc}</i>	0,60
4.17	Grado di Protezione IP – <i>IP protection degree</i>	IP 23
4.18	Portata aria di raffreddamento / <i>Cooling air flow</i>	0,13 m ³ /sec.
4.19	Accoppiamento – Cuscinetti / <i>Coupling - Bearing</i>	Diretto / <i>Direct SAE 3 -11 ½ - N°1</i>
4.20	Peso / <i>Weight</i>	200 kg

5 PANNELLO DI COMANDO DIGITALE - DIGITAL CONTROL PANEL -

5.1 Nuovo Controller IntiLite4 AMF9

➤ **Modalità Operative / Operating Mode**

OFF- MAN – AUT - TEST

➤ **Display - Pulsanti-LEDs / Display- Buttons-LEDs**

• Display retro-illuminato, LCD 132x64 pixels / *Graphic back-light LCD display 132x64 pixels*

• Pulsanti / *Buttons*: START – STOP – RESET ALLARMI / *FAULT RESET*

TACITAZIONE SIRENA / *RESET HORN* – GBC – MCB – PAGE – ENTER - ↓ ↑ → ←

• LEDs : Stato Generatore / *Generator status* – GCB ON – Stato Rete / *Mains status* - MCB ON

Misure / Measures

• **Generatore / Generator**

Tensione / *Voltage*: L1-L2 / L2-L3 / L3-L1 - N-L1/N-L2/N-L3

Corrente / *Current*: I1 – I2 – I3

Frequenza / *Frequency* Hz

Potenze / *Powers*: kVA – kW – kVAR

Energia / *Energy*: kVAh – kWh

Cos φ per fase / *cos φ per phase*

Motore / Engine

Temperatura acqua / *Water temperature*

Pressione olio / *Oil pressure*

Livello carburante / *Fuel level*

Giri motore / *rpm meter*

Contaore / *Hours meter*

Tensione batteria / *Battery voltage*

Manutenzione / *Maintance*

Numero di avviamenti / *Starts number*

➤ **Protezioni / Protections**

• **Generatore / Generator**

Sovraccarico / *Overload*

Sovracorrente / *Overcurrent*

Corto circuito / *Short circuit*

Sovratensione / *Overvoltage*

Sottotensione / *Undervoltage*

Sovrafrequenza / *Overfrequency*

Sottofrequenza / *Underfrequency*

Asimmetria di tensione / *Voltage asymmetry*

Squilibrio di corrente / *Unbalanced current*

Senso ciclico delle fasi / *Phase sequence*

• **Motore / Engine**

Sovravelocità / *Overspeed*

Pre-allarme alta temperatura acqua / *High water temperature warning*

Alta temperatura acqua / *High water temperature shutdown*

Pre-allarme bassa pressione olio / *Low oil pressure warning*

Bassa pressione olio / *Low oil pressure shutdown*

Pre-allarme basso livello carburante / *Low fuel level warning*

Allarme basso livello carburante / *Low fuel level shutdown*

Alta tensione di batteria / *Over battery voltage*

Bassa tensione di batteria / *Under battery voltage*

Guasto alternatore carica batteria / *Battery charge alternator failure*

Arresto d'emergenza / *Emergency stop*

Mancato avviamento / *Start failure*

Mancato arresto / *Stop failure*

Basso livello acqua / *Low water level shutdown* (option)

- **Funzioni AMF / AMF functions** (solo pannello di comando Automatico / Automatic control panel only)
 - Tensione / *Voltage*: L1-L2 / L2-L3 / L3-L1 - N-L1/N-L2/N-L3
 - Frequenza / *Frequency* Hz
 - Rilevante trifase / *Three phase detection*
 - Sovratensione di rete / *Over mains voltage*
 - Sottotensione di rete / *Under mains voltage*
 - Sovrafrequenza di rete / *Over mains frequency*
 - Sottofrequenza di rete / *Under mains frequency*
 - Asimmetria di tensione / *Voltage asymmetry*
 - Senso ciclico delle fasi / *Phase sequence*
 - Gestione di due gruppi in stand-by / *Dual mutual stand-by application*
- **Caratteristiche / Features**
 - Storico eventi, 150 eventi memorizzati / *Event log, 150 stored events*
 - 3 timer per test programmabili / *3 tests run scheduler*
 - Programmazione da pannello o da PC / *Setpoints adjustable via controller buttons or PC*
 - 3 lingue selezionabili (altre lingue disponibili) / *3 selectable languages (other languages available)*
 - Collegamento diretto a motori con ECU (Stage V, Tier 4 Final) via Can Bus J1939
Direct connection to engines with ECU (Stage V, Tier 4 Final) via Can bus J1939
 - Start e Stop esterni / *Remote Start and Stop*
 - Ingressi e uscite programmabili / *Configurable inputs and outputs*
 - Configurazioni alternative (50/60Hz) / *Alternative configurations (50Hz/60Hz)*
 - Protezione IP 65 / *IP65 protection*
 - Temperatura di funzionamento: -20°C -+70°C / *Operation temperature: -20°C -+70°*
- **Comunicazione / Communication**
 - Porta USB / *USB port*
 - RS232- RS485 (optional)
 - Modbus RTU/ TCP (optional)
 - Modem GSM. Comandi allarmi, eventi via SMS (optional)
GSM Modem. Commands, alarm and event via SMS (optional)
 - Collegamento Internet con Ethernet (optional) / *Internet connection with Ethernet (optional)*
 - Controllo e monitoraggio online su pagine web (server Web incorporato) (optional)
Online control and monitoring over web pages (embedded web server) (Optional)
 - SNMP (optional)
 - Modem GPS/4G (optional)
(tracciamento geografico tramite WebSupervisor / *Geografing tracking via WebSupervision*)
 - Supporto PLC interno / *Internal PLC support*

GE 40 KR-5**DATI TECNICI – TECHNICAL DATA****PANNELLO DI COMANDO DIGITALE - VERSIONE STANDAR**
DIGITAL CONTROL PANEL - STANDARD VERSION5.2 Interruttore di alimentazione / *Supply switc*5.3 Avvisatore acustico / *Siren*5.4 Pulsante arresto d'emergenza / *Emergency stop button*5.5 Pulsante di inibizione rigenerazione / *Regeneration inhibition button*5.6 Pulsante di rigenerazione forzata / *Forced regeneration button*5.7 Interruttore magnetotermico / *Circuit breaker*N° poli / Corrente nominale (In) – N° poles / *Rated current (In)* (3P+N) – 50 APotere di interruzione / *Rated breaking capacity* (IEC 60947-2) 6 kA (400Vac)Caratteristica d'intervento / *Tripping characteristic* B5.8 Relè differenziale elettronico / *Earth leakage relay*Corrente differenziale regolabile / *Adjustable residual current* 30mA÷30ARegolazione della soglia di ritardo intervento
Adjustment of the trip delay threshold 0 sec.÷5 sec.Tipo / *Type* A5.9 Morsettiera di potenza / *Power terminal board*5.10 Morsetto di terra (PE) / *Earth terminal (PE)*5.11 Prese d'uscita / *Output sockets* :

1x 400V 63A 3P+N+T CEE IP67 - 1x 400V 32A 3P+N+T CEE IP67

1x 400V 16A 3P+N+T CEE IP67 - 1x 230V 16A 2P+T CEE IP67 – 1x 230V 16A 2P+T SCHUKO

5.12 Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 400V 32A

*Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 400V 32A socket*N° poli / Corrente nominale (In) – N° poles / *Rated current (In)* 4 (3P+N) – 32 APotere di interruzione / *Rated breaking capacity* (EN 60898) 6 kA (400Vac)Caratteristica d'intervento / *Tripping characteristic* CCorrente differenziale nominale / *Rated residual current* I Δ n = 30 mATipo / *Type* A

5.13 Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 400V 16A

*Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 400V 16A socket*N° poli / Corrente nominale (In) – N° poles / *Rated current (In)* 4 (3P+N) – 16 APotere di interruzione / *Rated breaking capacity* (EN 60898) 6 kA (400Vac)Caratteristica d'intervento / *Tripping characteristic* CCorrente differenziale nominale / *Rated residual current* I Δ n = 30 mATipo / *Type* A

5.14 2x Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 230V 16A

*2 x Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 230V 16A socket*N° poli / Corrente nominale (In) – N° poles / *Rated current (In)* 2P – 16 APotere di interruzione / *Rated breaking capacity* (EN 60898) 6 kA (230Vac)Caratteristica d'intervento / *Tripping characteristic* CCorrente differenziale nominale / *Rated residual current* I Δ n = 30 mATipo / *Type* A

PANNELLO DI COMANDO DIGITALE - VERSIONE DGUV-"B"
DIGITAL CONTROL PANEL - DGUV-"B" VERSION

5.15	Interruttore di alimentazione / <i>Supply switc</i>	
5.16	Avvisatore acustico / <i>Siren</i>	
5.17	Pulsante arresto d'emergenza / <i>Emergency stop buttom</i>	
5.18	Pulsante di inibizione rigenerazione / <i>Regeneration inhibition button</i>	
5.19	Pulsante di rigenerazione forzata / <i>Forced regeneration button</i>	
5.20	Interruttore magnetotermico / <i>Circuit breaker</i>	
	N° poli / Corrente nominale (In) – N° poles / <i>Rated current (In)</i>	(3P+N) – 50 A
	Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity</i> (IEC 60947-2)	6 kA (400Vac)
	Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	B
5.21	Sorvegliatore d'isolamento / <i>Insulation monitoring</i>	
	Soglia d'intervento regolabile / <i>Adjustable trip threshold</i>	20 K Ω ÷ 500 K Ω
5.22	Morsettiera di potenza / <i>Power terminal board</i>	
5.23	Morsetto di terra equipotenziale / <i>Equipotential earth terminal</i>	
5.24	Prese d'uscita / <i>Output sockets</i> : 1x 400V 63A 3P+N+T CEE IP67 - 1x 400V 32A 3P+N+T CEE IP67 1x 400V 16A 3P+N+T CEE IP67 - 2x 230V 16A 2P+T SCHUKO	
5.25	Interruttore differenziale per presa 400V 63A <i>Earth leakage circuit breaker for 400V 63A socket</i>	
	N° poli / Corrente nominale (In) – N° poles / <i>Rated current (In)</i>	4P – 63 A
	Corrente differenziale nominale / <i>Rated residual current</i>	I Δ n = 300 mA
	Tipo / <i>Type</i>	B
5.26	Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 400V 32A <i>Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 400V 32A socket</i>	
	N° poli / Corrente nominale (In) – N° poles / <i>Rated current (In)</i>	4 (3P+N) – 32 A
	Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity</i> (EN 60898)	6 kA (400Vac)
	Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	C
	Corrente differenziale nominale / <i>Rated residual current</i>	I Δ n = 30 mA
	Tipo / <i>Type</i>	B
5.27	Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 400V 16A <i>Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 400V 16A socket</i>	
	N° poli / Corrente nominale (In) – N° poles / <i>Rated current (In)</i>	4 (3P+N) – 16 A
	Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity</i> (EN 60898)	6 kA (400Vac)
	Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	C
	Corrente differenziale nominale / <i>Rated residual current</i>	I Δ n = 30 mA
	Tipo / <i>Type</i>	B
5.28	2x Interruttore differenziale-magnetotermico per presa 230V 16A Schuko <i>2 x Earth leakage with integral over-current circuit breaker for 230V 16A Schuko socket</i>	
	N° poli / Corrente nominale (In) – N° poles / <i>Rated current (In)</i>	2P – 16 A
	Potere di interruzione / <i>Rated breaking capacity</i> (EN 60898)	6 kA (230Vac)
	Caratteristica d'intervento / <i>Tripping characteristic</i>	C
	Corrente differenziale nominale / <i>Rated residual current</i>	I Δ n = 30 mA
	Tipo / <i>Type</i>	B

GE 40 KR-5

6 VERSIONI / VERSIONS

CODICE / CODE	DESCRIZIONE / DESCRIPTION
CN1R50G1	GE 4 0KR-5 400T230M PANNELLO DI COMANDO VERSIONE STANDAR <i>STANDARD VERSION CONTROL PANEL</i>
CN1R50G1H	GE 4 0KR-5 400T230M PANNELLO DI COMANDO VERSIONE STANDAR <i>STANDARD VERSION CONTROL PANEL</i> Versione con / <i>version with</i> : <ul style="list-style-type: none">• Valvola 3 vie con attacchi rapidi per alimentazione da serbatoio esterno <i>3-way valve fuel system with quick connection for external fuel tank supply</i>
CN1R50U1	GE 4 0KR-5 400T230M PANNELLO DI COMANDO VERSIONE DGUV-"B" <i>DGUV-"B" VERSION CONTROL PANEL</i>
CN1R50U1H	GE 4 0KR-5 400T230M PANNELLO DI COMANDO VERSIONE DGUV-"B" <i>DGUV-"B" VERSION CONTROL PANEL</i> Versione con / <i>version with</i> : <ul style="list-style-type: none">• Valvola 3 vie con attacchi rapidi per alimentazione da serbatoio esterno <i>3-way valve fuel system with quick connection for external fuel tank supply</i>

7 ACCESSORI – OPTIONS

- | | |
|-----|---|
| 7.1 | Modulo plug-in Internet/Ethernet con Web Server
<i>Internet-Ethernet plug-in module including Web server</i> |
| 7.2 | Modem GPS/4G con antenna / <i>GPS/4G modem with antenna</i> |
| 7.3 | Modulo plug-in con doppia porta RS232 e RS485
<i>Plug-in module with dual port RS232 and RS485</i> |
| 7.4 | Modulo di estensione Input-Output plug-in
<i>Input-Output extension module plug-in</i> |
| 7.5 | Scheda riporto 15 allarmi/stati (configurabile)
<i>15 LED's Remote Annunciator (configurable)</i> |
| 7.6 | Carrello stradale CTV1-S Giunto a sfera / <i>Road trailer CTV1-S Ball joint</i> |
| 7.7 | Carrello stradale CTV1-O Giunto a occhione / <i>Road trailer CTV1-O Eye joint</i> |
| 7.8 | Messa a terra MT25 / <i>MT25 Earthing</i> |

